

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 17109:2020/oprA1:2022

01-december-2022

Gorniška oprema - Vrvni plezalni parki - Individualni varnostni sistem - Varnostne zahteve in preskusne metode - Dopolnilo A1

Mountaineering equipment - Individual safety systems for rope courses - Safety requirements and test methods

Bergsteigerausrüstung - Einzelsicherungssysteme für Seilgärten -Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Systèmes d'assurage individuels pour parcours acrobatiques en hauteur - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 17109:2020/prA1

ICS:

97.220.40 Oprema za športe na Outdoor and water sports

prostem in vodne športe equipment

SIST EN 17109:2020/oprA1:2022 en,fr,de SIST EN 17109:2020/oprA1:2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34c2ea30-6e3a-4971-bcd1-2da07ddb3fee/sist-en-17109-2020-opra1-2022

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 17109:2020

prA1

October 2022

ICS 97.220.40

English Version

Mountaineering equipment - Individual safety systems for rope courses - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Systèmes d'assurage individuels pour parcours acrobatiques en hauteur - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Bergsteigerausrüstung - Einzelsicherungssysteme für Seilgärten - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 136.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 17109:2020. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 17109:2020/prA1:2022

Contents		Page	
Euro	ppean foreword	3	
1	Modifications to Clause 1, Scope	4	
2	Modifications to Clause 2, Normative references	4	
3	Modification Clause 3, Terms and definitions	4	
4	Modifications to 4.1, Design and construction	4	
5	Modifications to 4.3.4, MCD transversal static strength test	4	
6	Modifications to 4.4, Locking devices of the opening of the MCD	5	
7	Modification to 4.5, Stability of tape	5	
8	Modifications to 5.1, Design and construction	5	
9	Modifications to 5.2, Manual extraction test for categories C, D and E	5	
10	Modifications to 5.3.1, General	5	
11	Modifications to 5.3.2, Function under a test load (only for MCD with pulleys)	5	
12	Modifications to 5.3.3, Deformation test for MCD of category E and to A to D where r		
13	Modifications to 5.3.4, Static strength test for all ISS or their component	6	
14	Modifications to 5.3.5.1, General	6	
15	Modifications to 5.3.5.2, Transverse test		
16	Modifications to 5.3.5.3, Transversal handling test	6	
17	Modification to Clause 6, Marking	6	
18	Modifications to Clause 7, Information supplied by the manufacturer	6	
19	Modifications to Annex A, Compatibility of MCD with safety line supports	7	
20	Modifications to Annex B, Standards on mountaineering equipment	7	
21	Modification to Annex ZA, Relationship between this European Standard and the exequirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the of 9 March 2016 on personal protective equipment aimed to be covered	Council	
22	Deletion of Bibliography	7	

EN 17109:2020/prA1:2022

European foreword

This document (EN 17109:2020/prA1:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 17109:2020/oprA1:2022 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34c2ea30-6e3a-4971-bcd1-2da07ddb3fee/sist-en-17109-2020-opra1-2022

EN 17109:2020/prA1:2022

1 Modifications to Clause 1, Scope

- 1. Replace "EN 15567-1" twice with "EN 15567-1:2015+A1:2020";
- 2. Replace "standard" with "document" (twice in this clause).

2 Modifications to Clause 2, Normative references

- 1. *Add* "EN 362:2004, *Personal protective equipment against falls from a height Connectors*";
- 2. Replace "EN 15567-1:2015" with" EN 15567-1:2015+A1:2020".

3 Modification Clause 3, Terms and definitions

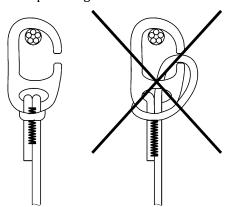
1. In 3.1 and 3.3, replace "EN 15567-1:2015" with "EN 15567-1:2015+A1:2020".

4 Modifications to 4.1, Design and construction

1. *Add in the beginning:* "Connectors which are used as MCD and are certified according to EN 12275:2013 or EN 362:2004 can be used in ISS without complying to this document.

NOTE More information about the use of connectors certified according to EN 12275:2013 or EN 362:2004 are given in Clause 7 n).";

- 2. *Delete*: "For category E MCD, the lanyard, excluding the attachment loop, shall not pass through the opening of the MCD.";
- 3. *Replace* "All the connections within reach of the user, between" *with* "For all ISS, all the connections within reach of the user, between" *and replace also* "shall be openable only by a tool" *with* "shall not be openable or, if openable, only by a tool.";
- 4. *Next paragraph:* A lark's foot connection is considered as non-openable. When connections between the lanyard and the MCD are made by a lark's foot, the loop of the lark's foot connection on the MCD shall be **[add here:]** "designed" **[delete:** short enough] in order to avoid disassembly of the lanyard when the MCD is connected to the safety line (see Figure 2).;
- 5. Replace Figure 2 with:



6. Last paragraph: replace "information supplied by the manufacturer" with "manufacturer's instructions and information".

5 Modifications to 4.3.4, MCD transversal static strength test

1. *Replace:* "When tested in accordance with 5.3.5" with "When tested in accordance with 5.3.5.1, 5.3.5.2 and 5.3.5.2,";

2. *Add as a last sentence of the subclause:* "When tested in accordance with 5.3.5.2, the registered maximum strength shall not be below 6 kN.".

6 Modifications to 4.4, Locking devices of the opening of the MCD

- 1. *Delete* "of EN 12257:2013" and add "in accordance with 5.3.5.4.1" in the first paragraph:
- "When the opening of the MCD is closed by a locking device, the side gate test [delete: of EN 12275:2013] shall be carried out [add:] in accordance with 5.3.5.4.1 and its respective requirement met (see EN 12275:2013, 4.2.3.2).";
- 2. The same accounts for the second paragraph: "If the MCD is closed by a locking device which is not at the place of the opening, both the face gate test [add:] in accordance with 5.3.5.4.1 and the side gate test [add:] in accordance with 5.3.5.4.2 [delete: of EN 12275:2013] shall be carried out on the locking device and their requirements shall be met (see EN 12275:2013, 4.2.3.1 and 4.2.3.2).".

7 Modification to 4.5, Stability of tape

1. Replace "5.1" with "5.5".

8 Modifications to 5.1, Design and construction

- 1. "Check by visual examination [delete: and/or measuring,] that the requirements of 4.1 are met.";
- 2. Delete the second sentence.

9 Modifications to 5.2, Manual extraction test for categories C, D and E

1. Changes within the text are as follows: "Introduce by hand the extremity of one side of [add:] the opening permitting the MCD [add:] to transit the safety line supports [delete: opening] between two strands of [add:] any type of cable (see Clause 7 j)) recommended in the manufacturer's instructions and information [delete: the cable recommended in the information supplied by the manufacturer (see Clause 7)]. By manually rotating the MCD along the lay of strands, check that the MCD cannot be removed from the cable (see Figure 4)."

10 Modifications to 5.3.1, General

- 1. Add "normal loading position and the" before "foreseeable" in the first line;
- 2. Second paragraph: "For 5.3.3 and 5.3.4, [add:] if there is more than one foreseeable loading position, all the [add:] foreseeable loading positions [delete: indicated in the instructions for use] shall be tested. Also all the [add:] static tests shall be repeated for any additional foreseeable loading position (see Figure 5).".

11 Modifications to 5.3.2, Function under a test load (only for MCD with pulleys)

1. Replace "information supplied by the manufacturer" with "manufacturer's instructions and information" (twice).

12 Modifications to 5.3.3, Deformation test for MCD of category E and to A to D where relevant

1. Replace heading with: "Deformation test for MCD of category E and A to D where relevant";